

梅石小书生《史记》课外阅读材料

周一至周五，每日阅读1小段，通读文意。周末复习本周相关内容，熟记相关字词。

遵循前人点校传统，人名、地名下加横线，书名下加波浪线。

注释主要选用裴駰、司马贞、张守节、韩兆琦的注本。坎坎坡主整理。

张释之冯唐列传第四十二

张廷尉释之者，堵阳人也，字季。有兄仲同居。以訾^{zǐ}为骑郎^{qí}，事孝文帝，十岁不得调^{diào}，无所知名。释之曰：“久宦^{huàn}减仲之产，不遂^{suì}。”欲自免归。中郎将^{jiàng}袁盎知其贤，惜其去，乃请徙^{xǐ}释之补谒者^{yè}。释之既朝毕，因前言便宜^{biàn}事。文帝曰：“卑之，毋^{wú}甚高论^{lùn}，令今可施行也。”于是释之言秦汉之间事，秦所以^{suǒ}失而汉所以兴者久之。文帝称善，乃拜^{yè}释之为谒者仆射^{shè}。

【注】①訾：贖。钱财。汉制，家产五百万钱以上，自备车马衣服，可以到京师为郎，称为贖选。②骑郎：官名。皇帝的侍从官。③宦：做官。④遂：成功，顺遂。⑤中郎将：武官名。统领皇帝的侍卫。⑥徙：调动（官职）。⑦谒者：官名。掌管接待宾客及贖礼。⑧便宜：指利于治国、合乎时宜的办法或建议。⑨卑之，毋甚高论：说说当下具体的问题，不要空发议论。卑：低。毋：不要，别。甚：很。⑩所以：……的原因。⑪拜：授予官职。⑫谒者仆射：官名。谒者的长官。

释之从行，登虎圈^{juàn}。上问上林尉^{bù}诸禽兽簿^{bù}，十馀问，尉左右视，尽不能对^{duì}。虎圈啬夫^{juàn sè}从旁代尉对上所问禽兽簿甚悉^{sī}，欲以观其能口对响应无穷者^{wú}。文帝曰：“吏不当若是邪？尉无赖^{lài}！”乃诏释之拜^{zhào}释之为上林令^{lìng}。

【注】①圈：饲养家畜或圈禁禽兽的地方。②上林尉：上林令的属官。上林：苑囿名。③簿：登记账目、物品的册子。④对：答，回答。⑤虎圈啬夫：官名。上林苑掌管虎圈的小官。⑥悉：详尽，详细。⑦观其能口对响应无穷者：显示自己迅速回答的才能。响应：如响应声；形容迅速。响：回声。⑧无赖：无才，无能。⑨拜：授予官职。⑩上林令：官名。上林苑的长官。

释之久之曰：“陛下以^{jiàng}绦侯^{zhǎng}周勃何如人也？”上曰：“长者^{zhǎng}也。”又复问：“东阳侯^{zhǎng}张敖何如人也？”上复曰：“长者。”释之曰：“夫绦侯^{fú}、东阳侯称为长者^{zhǎng}，此两人言事曾^{zēng}不能出口^{chū}，岂^{xiào}敦^{sè}此啬夫喋喋^{dié}利口^{lì}捷给^{jì}哉！”

【注】①以：认为。②长者：性情谨厚之人。③曾：竟，却，简直。④不能出口：说不出来。⑤敦：效法。⑥啬夫：指虎圈啬夫。官名。上林苑掌管虎圈的小官。⑦喋喋：说话多而不止的样子。喋：喋。⑧利口：能言善辩。⑨捷给：能言善辩，口才敏捷。

且秦以任刀笔之吏^{lǐ}，吏争以亟疾苛察^{jí}相高^{gāo}，然其敝徒文具耳^{bì}，无恻隐^{cè}之实。以故不闻其过^{guò}，陵夷^{líng}而至于二世，天下土崩^{tū}。今陛下以啬夫^{sè}口辩^{biàn}而超迁^{chāo}之，臣恐天下随风靡靡^{mǐ}，争为口辩而无其实。且下之化^{huà}上疾^{jí}于景响^{yǐng}，举错^{jué}不可不审^{shěn}也。”文帝曰：“善。”乃止不拜^{yè}啬夫。

【注】①刀笔之吏：主办文书的官吏。②争以亟疾苛察相高：争相火急地以烦琐苛刻的能力来高看彼此。亟疾：性急，火急。苛察：用烦琐苛刻来显示精明。相：表示动作偏指一方。高：尊重，重视。③其敝徒文具耳：判断句。敝：弊；弊病，害处。徒：只，仅仅。文具：空具条文而无实际内容。④恻隐：对别人不幸的同情、怜悯。⑤过：过错。⑥陵夷：衰弱。⑦土崩：比喻彻底崩溃。⑧嗇夫：官名。⑨口辩：能言善辩。⑩超迁：超格升擢。⑪靡靡：倒伏，随顺。⑫化：教化，感化。这里被动用。⑬疾：迅速，敏捷。⑭景响：如影随行，如响应声。响：回声。⑮举错：举措。措施。⑯审：慎重，审慎。⑰拜：授予官职。

上就^①车，召^{zhào}释^{cānshèng}之参乘^②，徐^③行，问释之秦之敝^④。具^⑤以质^⑥言。至宫，上拜^⑦释之为公车令^⑧。

顷之^⑨，太子与梁王共车入朝，不下司马门，于是释之追止太子、梁王无得入殿门。遂劾^⑩不下公门不敬，奏之。薄太后闻之，文帝免冠^⑪谢^⑫曰：“教儿子不谨。”薄太后乃使使^⑬承^{zhào}诏^⑭赦太子、梁王，然后得入。文帝由是奇^⑮释之，拜为中大夫^⑰。

【注】①就：踏上，登上。②参乘：陪乘，陪乘之人。③徐：缓慢，慢慢地。④敝：弊。弊病，害处。⑤具：详细。⑥质：真实，诚信。⑦拜：授予官职。⑧公车令：官名。公车的长官，掌管司马门的警卫和臣民上书、征召等。公车：官署名。司马门：皇宫的外门。⑨顷之：不久。⑩劾：检举揭发。⑪免冠：脱帽。常表示谢罪。⑫谢：认错，道歉，谢罪。⑬使使：派使者。⑭承：奉，捧着。⑮诏：指太后之诏。⑯奇：引以为奇，看重。⑰中大夫：官名。郎中令的属官，掌议论。

顷之^①，至中郎将^{jiàng}②。从行至霸陵^③，居^④北临厕^⑤。是时慎夫人从，上指示^⑥慎夫人^⑦新丰道，曰：“此走^⑧邯鄲道也。”使慎夫人鼓瑟，上自倚^⑨瑟而歌，意惨凄悲怀，顾^⑩谓群臣曰：“嗟乎！以北山石为椁^{guǒ}⑪，用纒絮^{zhù xù zhuó}断陈^⑫，蓼漆^{rú}其间^⑬，岂可动^⑭哉！”左右皆曰：“善。”

【注】①顷之：不久。②中郎将：官名。郎中令的属官，统领侍卫。③霸陵：文帝之陵。④居：坐。⑤临厕：俯瞰四周。临：站在高处看低处。厕：侧；边侧。⑥示：摆出来给人看或指出来使人知道。⑦慎夫人：文帝的宠妃，邯鄲人。⑧走：延伸。⑨倚：依照（曲调）。⑩顾：回头，回头看。⑪椁：外棺，套在棺材外面的部分。⑫用纒絮断陈，蓼漆其间：把丝棉砍碎，填进棺椁之间并涂漆黏合。纒：苕麻。絮：粗丝棉。断：斩，砍。蓼：粘著。漆：涂漆。⑬动：指盗掘坟墓。

释之前进^①曰：“使^②其中有可欲者^③，虽^④锢南山^⑤犹^⑥有郤^{xì}⑦；使其中无可欲者，虽无石椁^{guǒ}⑧，又何戚^⑨焉！”文帝称善。其后拜^⑩释之为廷尉^⑪。

【注】①进：进谏。②使：假使，假如。③可欲者：（人们）贪图的东西。欲：想要，希望。④虽：即使。⑤锢南山：用金属熔液填塞南山的空隙。意即将南山与北山一起作为棺椁。锢：用金属熔液填塞空隙。⑥犹：尚，还，仍。⑦郤：郤。孔隙。⑧椁：外棺，套在棺材外面的部分。⑨何戚：宾语前置。戚：忧，忧伤。⑩拜：授予官职。⑪廷尉：官名。九卿之一，掌刑狱。

顷之^①，上行出中渭桥，有一人从桥下走^②出，乘輿^{yú}③马惊。于是使骑捕，属^{zhǔ}④之廷尉^⑤。释之

治问^⑥。曰：“县人^⑦来，闻蹕^⑧，匿^⑨桥下。久之，以为行已过，即^⑩出，见乘舆车骑^⑪，即走耳。”廷尉奏当^⑫，一人犯蹕，当罚金。

【注】①顷之：不久。②走：跑，疾行。③舆：泛指车。④属：嘱。委托，交付。⑤廷尉：官名。九卿之一，掌刑狱。⑥治问：审问治罪。⑦县人：乡下人。县：地方行政区划的一级。⑧蹕：帝王出行时开路清道，不准行人过往。⑨匿：避，躲藏。⑩即：就。⑪车骑：车马。⑫当：判罪。

文帝怒曰：“此人亲惊吾马，吾马赖^①柔和，令^②他马，固^③不败伤我乎？而廷尉乃^④当^⑤之罚金！”释之曰：“法者天子所与天下公共^⑥也。今法如此而更^⑦重^⑧之，是法不信于民也^⑧。且方^⑨其时，上使立诛之则已^⑩。今既^⑪下^⑫廷尉，廷尉，天下之平^⑬也，一倾而天下用法皆为轻重，民安所措其手足^⑭？唯^⑮陛下察^⑯之。”良久，上曰：“廷尉当是^⑰也。”

【注】①赖：依靠，凭借。②令：假若，如果。③固：岂，难道。④乃：却，竟然。⑤当：判罪。⑥公共：共同（遵守）。⑦更重之：改判更重的刑罚。更：改变，更换。⑧是法不信于民也：这样，法律就不能赢得百姓的信任。是：此。⑨方：当，正当。⑩则已：就算了。已：完毕。⑪既：已经。⑫下：交付……审讯。⑬平：公正。这里用作名词，公正的准绳。⑭安所措其手足：无所适从。所：处所，地方。措：置，安放。⑮唯：句首语气词，表示希望。⑯察：详审，细究。⑰良：甚，很。⑱是：正确。

其后有人盗高庙坐^①前玉环，捕得，文帝怒，下^②廷尉治^③。释之案^④律盗宗庙服御^⑤物者为奏，奏当^⑥弃市^⑦。上大怒曰：“人之无道^⑧，乃^⑨盗先帝庙器，吾属^⑩廷尉者，欲致之族^⑪，而君以^⑫法奏之，非吾所以共^⑬承宗庙意也^⑭。”

【注】①坐：座位。②下：交付……审讯。③治：惩治，治罪。④案：按照，依据。⑤服御：天子所用衣服车骑之物。⑥当：判罪。⑦弃市：在闹市执行死刑，并将尸体暴露街头示众。⑧道：道义，正道。⑨乃：竟然。⑩属：嘱。委托，交付。⑪致之族：判他灭族。致：把……加于身上。族：灭族。⑫以：按照，依照。⑬非吾所以共承宗庙意也：违背了我恭敬奉守宗庙的心意。共：恭。

释之免冠^①顿首^②谢^③曰：“法如是足也^④。且罪等，然以逆顺为差^⑤。今盗宗庙器而族^⑥之，有如万分之一，假令^⑦愚民取长陵一抔土^⑧，陛下何以加其法^⑨乎？”久之，文帝与太后言之，乃许^⑩廷尉当^⑪。是时，中尉条侯周亚夫与梁相山都侯王恬开^⑫见释之持议^⑬平^⑭，乃结为亲友。张廷尉由此天下称之。

【注】①免冠：脱帽。常表示谢罪。②顿首：叩头，头叩地而拜。③谢：认错，道歉，谢罪。④法如此足也：这样判就够重了。⑤以逆顺为差：依照情节轻重来区别量刑。以：按照，依照。逆顺：情节的轻与重。差：分别等次。⑥族：灭族。⑦假令：假使，如果。⑧取长陵一抔土：指盗掘长陵。长陵：高祖之陵。抔：量词；双手一掬为一抔。⑨加其法：加重刑罚。⑩许：赞许，同意。⑪当：判罪（适合）。⑫王恬开：疑应作“王恬启”。因避景帝（刘启）讳而改称。⑬持议：立论，

以自己的见解发表议论。⑭平：公正。

后文帝崩，景帝立，释之恐，称病^①。欲免去，惧大诛^②至；欲见^③谢^④，则未知何如。用王生计，卒^⑤见谢，景帝不过^⑥也。

【注】①称病：托言有病。②大诛：大的惩罚，杀。③见：往见，拜见。④谢：认错，道歉，谢罪。⑤卒：终于。⑥过：罪，加罪。

王生者，善为黄老言^①，处士^②也。尝^③召居廷中，三公九卿尽^④会立，王生老人，曰“吾袜解”，顾^⑤谓张廷尉：“为我结^⑥袜！”释之跪而结之。既^⑦已^⑧，人或谓王生曰：“独^⑨奈何^⑩廷辱^⑪张廷尉，使跪结袜？”王生曰：“吾老且贱，自度^⑫终无益于张廷尉。张廷尉方今^⑬天下名臣，吾故聊^⑭辱廷尉，使跪结袜，欲以重^⑮之。”诸公闻之，贤^⑯王生而重^⑰张廷尉。

【注】①善为黄老言：精通道家学说。善：擅长，善于。黄老：黄帝与老子；二人是道家的祖师，因以称道家。言：言论，学说。②处士：有德才而隐居不愿作官的人。③尝：曾经。④尽：全，全部。⑤顾：回头，回头看。⑥结：系上。⑦既：已经。⑧已：完成。⑨独：偏偏。⑩奈何：为什么。⑪廷辱：在朝廷上当众侮辱人。⑫度：揣测，估量。⑬方今：当今。⑭聊：姑且，暂且。⑮重之：抬高他的声望。重：高贵，贵重；这里使动用。⑯贤：崇尚，以为贤。⑰重：重视，敬重。

张廷尉事景帝岁馀，为淮南王相^①，犹尚^②以^③前过^④也。久之，释之卒。其子曰张挚，字长公，官至大夫，免。以不能取容^⑤当世，故终身不仕。

【注】①犹尚：仍然，还。②以：因为。③过：过错。指景帝为太子时，与梁王共车入朝，不下司马门，张释之因而制止二人入殿。④取容：曲从讨好，取悦于人。

冯唐者，其大父^①赵人。父徙^②代。汉兴^③徙安陵。唐以孝著^④，为中郎署长^⑤，事文帝。文帝辇过^⑥，问唐曰：“父老^⑦何自为郎？家安在？”唐具^⑧以^⑨实^⑩对^⑪。文帝曰：“吾居代时，吾尚食监^⑫高祛数为^⑬我言赵将李齐之贤，战于钜鹿下。今吾每饭，意^⑭未尝不在钜鹿也。父^⑮知之乎？”唐对曰：“尚^⑯不如廉颇、李牧之为^⑰将也。”

【注】①大父：祖父。②徙：迁移。③兴：建立。④著：指著闻。著名，闻名。⑤中郎署长：官名。郎中令的属官，主管中郎署。⑥辇过（中郎署）。辇：车名；用人推挽的车；秦以后，唯天子才得乘辇。⑦父老：对老年人的尊称。⑧具：详细。⑨以：按照，依照。⑩实：实际，实在内容。⑪对：答，回答。⑫尚食监：官名。掌膳食。⑬为：跟，同。⑭意：思想。⑮父：对老年老子的尊称。⑯尚：还，仍然。

上曰：“何以^①？”唐曰：“臣大父^②在赵时，为官率^③将^④，善^⑤李牧。臣父故^⑥为^⑦代相^⑧，善^⑨赵将李齐，知其为人也。”上既闻廉颇、李牧为人，良^⑩说^⑪，而搏髀^⑫曰：“嗟乎！吾独^⑬不得廉颇、李牧时

为吾将^{jiàng}，吾岂忧匈奴哉！”唐曰：“主臣^⑨！陛下虽^⑩得廉颇、李牧，弗能用也。”上怒，起入禁^⑪中。良久，召唐让^⑫曰：“公奈何^⑬众^⑭辱我，独^⑮无间处^⑯乎？”唐谢曰：“鄙人^⑰不知忌讳。”

【注】①何以：为什么。②大父：祖父。③官率将：官名。官士将，百夫长，统率百人的队长。④善：友好，亲爱。⑤故：旧。从前，原来的。⑥良：甚，很。⑦搏髀：拍击大腿。⑧独：偏偏。⑨主臣：犹言惶恐。表示惶恐敬谢之辞。⑩虽：即使。⑪禁：宫禁，帝王的住处。⑫让：责问，责备。⑬奈何：怎么，为什么。⑭众：这里用作状语，当众。⑮独：岂，难道。⑯间处：私下告诉。间：偷偷地。⑰鄙人：鄙野之人。乡下人。

当是之时，匈奴新大入朝郾^{nà}，杀北地都尉^{dū}卬^{áng}。上以胡寇为意^②，乃卒^③复问唐曰：“公何以^④知吾不能用廉颇、李牧也？”唐对^⑤曰：“臣闻上古王者之遣将^{jiàng}也，跪而推毂^{gǔ}，曰阃^{kǔn}以内者，寡人制^⑧之；阃以外者，将军制之。军功爵赏皆决于外^⑨，归而奏之。此非虚言也。

【注】①都尉：官名。掌管一郡的军事。②以胡寇为意：想抵御匈奴。胡：指匈奴。寇：入侵者，敌人。意：志向。③卒：终于。④何以：怎么。⑤对：答，回答。⑥推毂：助人推车前进，比喻助人成事。毂：指车轮，车。⑦阃：郭门，国门。⑧制：掌管。⑨外：指在外指挥作战的将领。

臣大父^①言，李牧为赵将^{jiàng}居边，军市之租^②皆自用^{xiǎng}飧^③士，赏赐决于外^④，不从中^⑤扰也。委任^⑥而责^⑦成功，故李牧乃得尽其智能^⑧，遣选车^⑨千三百乘^{shèng}，彀骑^{gòu jì}万三千，百金^⑩之士十万，是以北逐单于^{chán}，破东胡，灭澹林^{dàn}，西抑^⑬强秦，南支^⑭韩、魏。

【注】①大父：祖父。②军市之租：边地集市的赋税。③飧：用酒食款待，宴享。④外：指在外指挥作战的将领。⑤中：特指皇宫内。⑥委任：托付，交付。⑦责：要求。⑧智能：智慧才能。⑨选车：经过挑选的兵车。⑩乘：量词。⑪彀骑：持弓箭的骑兵。彀：拉满弓，张弓。⑫百金：比喻贵重。⑬单于：匈奴最高首领的称号。⑭抑：遏止。⑮支：抗拒，抵御。

当是^①之时，赵几^{jī}霸^③。其后会^④赵王迁立，其母倡^{chāng}也。王迁立，乃用郭开^{chán}谗^⑥，卒^⑦诛李牧，令颜聚代之。是以^⑧兵破^⑨士北^{wèi}，为秦所^⑩禽^⑪灭。

【注】①是：此。②几：几乎，差不多。③霸：做诸侯的盟主。④会：恰巧，适逢。⑤倡：歌舞艺人。⑥谗：谗言。⑦卒：终于。⑧是以：因此。⑨破：攻克，打败。这里被动用。⑩北：败走，败逃。⑪为……所：被。⑫禽：擒。捕捉，捉住。

今臣窃^①闻魏尚为云中守^②，其军市租^③尽^④以^{xiǎng}飧^⑤士卒，出私养钱^⑥，五日一椎^{chuí}牛^⑦，飧宾客军吏舍人^⑧，是以匈奴远避，不近云中之塞^{sài}。虏^⑩曾一入，尚率车骑^{jì}击之，所杀甚众。夫士卒尽家人^{fú}子，起^⑬田中从军，安知尺籍伍符^⑭。终日力战，斩首捕虏，上^⑮功莫府^{mù}，一言^⑰不相^{yìng}应^⑱，文吏^⑲以法绳^{shéng}之。其赏不行^⑳而吏奉^㉑法必用。臣愚，以为陛下法太明，赏太轻，罚太重。

【注】①窃：谦词。私自，私下。②守：郡的长官。③军市租：边地集市的赋税。④尽：全，全部。⑤飨：用酒食款待，宴享。⑥私养钱：自己的俸禄。即军市租。汉制，军中立市，市有租税，为私养钱。⑦椎：捶击，杀。⑧舍人：王公贵族的侍从宾客、左右亲近之人。⑨塞：边关，险要处。⑩虏：对敌人的蔑称。⑪车骑：车马。⑫家人：庶民，百姓。⑬起：出身。⑭尺籍伍符：泛指军中的规章制度。尺籍：汉制，将杀敌立功书写在一尺长的竹板上，称作尺籍。伍符：军中各伍互保的符信。⑮上：上奏。⑯莫府：幕府。设在主将帐幕内的官署，是重要的军事指挥机关。莫：幕；幕帐。⑰一言：一个字。指斩获敌人首级的数目。⑱应：适合，符合。指符合实际。⑲文吏：掌管文书、法令的官吏。⑳绳：约束，制裁。㉑行：做，实施。㉒奉：信奉，遵循。

且云中守^①魏尚坐^②上^③功首虏^④差六级^⑤，陛下下之吏^⑥，削^⑦其爵，罚作^⑧之。由此言之，陛下虽^⑨得廉颇、李牧，弗能用也。臣诚^⑩愚，触忌讳，死罪死罪！”文帝说。是日令冯唐持节^⑪赦魏尚，复以为云中守，而拜^⑫唐为车骑都尉^⑬，主^⑭中尉^⑮及郡国^⑯车士^⑰。

【注】①守：郡的长官。②坐：因犯……罪。③上：上奏。④首虏：斩获敌人的首级。⑤级：首级。⑥下……吏：把……交付法官审讯。⑦削：删除，除去。引申为剥夺，革除。⑧罚作：汉代对轻罪者罚作苦工。⑨虽：即使。⑩诚：确实，的确。⑪节：符节。缀有牦牛尾的竹竿，使者出使时用作凭证。⑫拜：授予官职。⑬车骑都尉：官名。⑭主：掌管，主持。⑮中尉：武官名。掌管京城治安。⑯国：侯王的封地。⑰车士：兵车的士兵。指战车部队。

七年，景帝立，以唐为楚^{xiàng}相，免。武帝立，求^①贤良^②，举^③冯唐。唐时年九十馀，不能复为官，乃以唐子冯遂为郎^④。遂字王孙，亦奇士，与余善^⑤。

【注】①求：寻找，寻求。②贤良：汉代选拔官吏的科目之一。③举：提拔，推举。④郎：官名。帝王侍从官的通称。⑤善：友好，亲爱。

太史公曰：张季之言长^{zhǎng}者^①，守法不阿^ē意^②；冯公之论将^{jiàng}率^③，有味^④哉！有味哉！语^⑤曰“不知^⑥其人，视其友”。二君之所称诵^⑦，可著^⑧廊庙^⑨。书^⑩曰“不偏不党^⑪，王道^⑫荡荡^⑬；不党不偏，王道便^{piánpián}便^⑭”。张季、冯公近之矣。

【注】①长者：性情谨厚之人。指绛侯周勃、东阳侯张敖。②阿意：迎合，曲从。③将率：将帅。指廉颇、赵牧。④味：意义，旨趣。⑤语：谚语，成语。⑥知：了解。⑦所称诵：言论。称：称述，称道。诵：陈述，述说。⑧著：写作，撰述。⑨廊庙：宫殿与宗庙。指朝廷。⑩书：《尚书》的专称。⑪党：偏私。⑫王道：儒家所提倡的以仁义治天下的政治主张。⑬荡荡：广大。⑭便便：形容人腹部肥胖。引申为广阔。